**[Einführungstext]**

Denken Sie zur richtigen Zeit an Ihre Gesundheit! Die App bietet Anleitungen zum richtigen Trinken des natürlichen Mineralwassers Rogaska Donat Mg, nach denen im Medical Center Rogaška seit mehr als 400 Jahren therapiert wird. Das richtige Trinken von Rogaska Donat Mg aus der Quelle wird von einem Balneologen anhand von genauen Tests und Untersuchungen verordnet. Zu Hause können Sie die Trinkkur mit Hilfe dieser App fortsetzen.

1. **Verstopfung**

## Rogaska Donat Mg ist ein natürliches osmotisch wirkendes Abführmittel. Es enthält Sulfatsalze und rund 1000 mg/l Magnesium. Die Sulfatione haben die Fähigkeit große Wassermengen zu binden, weshalb sich das Volumen des Darminhalts um das Drei- bis Fünffache vergrößert, was wiederum die Darmbewegung anregt.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,3–0,8 l  30–37 °C (warm) | Schnell | Kontinuierlich oder 5 Tage lang,  2 Tage Unterbrechung |
| Vor dem Schlafen (nach Bedarf) | 0,2 l  23–25 °C (lauwarm) | Relativ schnell |

1. **Sodbrennen**

Aufgrund seines hohen Hydrogenkarbonatgehalts von rund 7.800 mg hat Rogaska Donat Mg die Fähigkeit Säuren zu binden und freie Säuren zu puffern. Das in Rogaska Donat Mg enthaltene Natriumhydrogenkarbonat wirkt mit seiner alkalischen Wirkung entzündungshemmend auf die Magenschleimhaut, während Magnesium und Calcium, die das Natrium begleiten, ihre Schwellung verringern.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Mehrmals täglich 20 Min. vor dem Essen | 0,1 l  20 °C (Zimmertemperatur) | Langsam | Kontinuierlich oder mit kurzen Unterbrechungen |
| Zwischen den Mahlzeiten und 1–2 Stunden nach dem Essen |

1. **Magnesiummangel**

Rogaska Donat Mg ist das magnesiumreichste natürliche Mineralwasser\*. Pro Tag braucht unser Organismus im Durchschnitt 375 mg dieses Mineralstoffs. Während der Schwangerschaft und Stillzeit sowie während der schnellen Wachstumsphase in der Jugend erhöht sich der Magnesiumbedarf. Durch den Alterungsprozess, Stoffwechselstörungen, die Einnahme bestimmter Medikamenten oder Diäten sowie in stressigen Zeiten kann es zu einem erhöhten Magnesiumverlust und somit zu einem größeren täglichen Magnesiumbedarf kommen. Der Körper kann das Magnesium leichter aus dem Wasser absorbieren als aus der Nahrung. Das im Mineralwasser enthaltene Magnesium steht dem Körper sofort zur Verfügung und kann schnell in die Stoffwechselprozesse integriert werden.

## *\*Die Vergleichsdaten umfassen alle auf dem Markt erhältlichen, anerkannten natürlichen Mineralwässer, die in der EU registriert sind.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,2 l  17–18 °C (kalt) | Langsam | Kontinuierlich oder mit kurzen Unterbrechungen |
| Mittags | 0,1 l  17–18 °C (kalt) | Langsam |
| Abends | 0,1 l  17–18 °C (kalt) | Langsam |

1. **Detox Mg**

## Der Genuss von Donat Mg fördert die Entgiftung des Körpers nach dem Programm „Detox Mg“. Das ganzheitliche Entgiftungsprogramm umfasst Ernährung, Körperpflege und Bewegung sowie verschiedene Techniken zur mentalen Entspannung. Mehr zum Programm auf [www.detoxmg.eu](http://www.detoxmg.eu).

## Donat Mg enthält 7800 mg Hydrogenkarbonat und mehr als 1000 mg Magnesium pro Liter. Mit ihrer basischen Wirkung neutralisieren die Hydrogenkarbonate den Säureüberschuss und helfen so, den Säure-Basen-Haushalt im Körper ins Gleichgewicht zu bringen. Sulfate in Form von Magnesium- und Natriumsalzen können große Wassermengen binden, was Donat Mg die Eigenschaft eines osmotischen Abführmittels verleiht. Die Sulfatstoffe erhöhen außerdem die Ausscheidung von Cholecystochinin, was den Appetit mindert, während Donat Mg dafür sorgt, dass Sie sich leichter an die Ernährungsanweisungen des Programmes halten.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,3–0,8 l  30–37 °C (warm) | Langsam | 21 Tage, 3 x pro Jahr, mindestens 3 Monate Unterbrechung |
| Bei Hungergefühl zwischen und vor den Mahlzeiten | 0,1 l  17–18 °C (kalt) | Schnell |
| Vor dem Schlafen (nach Bedarf) | 0,2 l  23–25 °C (lauwarm) | Schnell |

1. **Diabetes**

Bei Personen mit Typ-2-Diabetes kann es aufgrund des erhöhten Magnesiumverlustes über den Urin zu einem Magnesiummangel kommen. Diabetes mellitus verursacht bei allen, die zum ersten Mal an Diabetes erkrankt sind (auch bei Schwangeren), ein Glukose-Ungleichgewicht im Blut und eine Störung der Insulinfunktion. Durch das Trinken von Rogaska Donat Mg wird der Magnesiummangel ausgeglichen und der Blutzuckerspiegel besser reguliert.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,3 l  30–37 °C (warm) | Relativ schnell | 5 Tage,  2 Tage Unterbrechung,  kontinuierlich |
| Vor dem Mittagessen | 0,1 l  17–18 °C (kalt) | Langsam |
| Vor dem Abendessen | 0,1 l  17–18 °C (kalt) | Langsam |

1. **Erkrankungen der Galle und Bauchspeicheldrüse**

Bei Patienten, die aufgrund von Gallensteinen operiert wurden, enthält die Galle zu viel Cholesterin oder zu wenig Gallensäure und Lecithin. In einer geknickten Gallenblase sammelt sich dickere Galle an, die nicht gänzlich ausgeschieden wird. Das in Rogaska Donat Mg enthaltene Magnesiumsulfat fördert die Gallenausscheidung. Eine regelmäßige Gallenblasenentleerung verhindert somit die Entstehung von Gallensteinen.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,3–0,8 l  23–25 °C (lauwarm) | langsam | 6 Wochen,  4 Wochen Unterbrechung  3 x pro Jahr |
| Vor dem Mittagessen | 0,2 l  17–18 °C (kalt) | langsam |
| Vor dem Abendessen | 0,2 l (lauwarm) | langsam |

1. **Harnsteinbildung**

Rogaska Donat Mg hat einen hohen Hydrokarbonat- und Magnesiumgehalt, womit es auf natürliche Weise die Entstehung von Calciumoxalat-, Urat- und Zystinsteinen verhindert, die sich vorzugsweise im sauren Milieu bilden. Beide Inhaltsstoffe beeinflussen die Regulierung des Säure-Basen-Gleichgewichts im Körper. Insbesondere das Hydrogenkarbonat sorgt für einen hohen basischen Zuschlag und schafft damit eine alkalische Umgebung, welche die Bildung der genannten Harnsteinarten verhindert.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,2 l  23–25 °C (lauwarm) | Langsam | Kontinuierlich oder mit kurzen Unterbrechungen |
| Vor dem Mittagessen | 0,2 l  23–25 °C (lauwarm) | Langsam |
| Vor dem Abendessen | 0,2 l  23–25 °C (lauwarm) | Langsam |
| Vor dem Schlafengehen und bei nächtlichem Aufwachen | 0,2 l  23–25 °C (lauwarm) | Langsam |

1. **Übergewicht und Abnehmen**

Rogaska Donat Mg neutralisiert beim Abnehmen die entstandenen Säuren und ersetzt die verlorenen Mineralstoffe. Vor allem am Anfang ist es sehr nützlich, da es wie ein natürliches Abführmittel wirkt und den Körper von Giften befreit. Die in Rogaska Donat Mg enthaltenen Sulfatsalze erhöhen die Ausscheidung von Cholezystochinin, was den Appetit zügelt. Das enthaltene Magnesium regt den Stoffwechsel an, stärkt das Immunsystem und erhöht die Energiereserven.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,3–0,8 l  30–37 °C (warm) | Schnell | 3 Monate, 1 Monat Unterbrechung,  3 x pro Jahr |
| Bei Hungergefühl zwischen und vor den Mahlzeiten | 0,1 l  17–18 °C (kalt) | Langsam |

1. **Herz- und Gefäßerkrankungen**

Da Rogaska Donat Mg sehr wenig Kochsalz enthält, hat es keinen Einfluss auf den Blutdruck. Es enthält größere Mengen an Magnesium (1000 mg/l). Magnesium ist ein dringend notwendiges Element, das unter anderem zur Funktion des Muskelsystems beiträgt. Auch unser Herz ist ein Muskel, der für seine normale Funktion Magnesium benötigt. Um ein Nachlassen der Herzfunktion, Herzrhythmusstörungen und andere unangenehme Begleiterscheinungen von Magnesiummangel zu verhindern, muss dem Körper täglich Magnesium zugeführt werden.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| 3–4 mal täglich | 0,1 l  20 °C (Zimmertemperatur) | Langsam | 2 Monate, 1 Monat Unterbrechung, 3 x pro Jahr |

1. **Stress, Kopfschmerzen**

Stress wirkt sich sowohl auf unseren Körper als auch auf unsere Psyche aus, da der Körper über das Wasser mehr Mineralstoffe verliert. Deshalb ist der Vitamin- und Mineralstoffbedarf in dieser Zeit erhöht. Ein Magnesiummangel kann sogar bestimmte Arten von Kopfschmerz auslösen. Rogaska Donat Mg ist reich an Magnesium, das die Wissenschaftler als „Antistressmineral“ und als „Balsam für Nerven und Muskeln“ bezeichnen.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Auf nüchternen Magen | 0,3 l  17–18 °C (kalt) | Langsam | 2 Monate, 1 Monat Unterbrechung, 3 x pro Jahr |
| Vor dem Schlafengehen | 0,1–0,2 l  17–18 °C (kalt) | Langsam |

1. **Zur Verbesserung des Wohlbefindens**

Neben einer großen Menge an Magnesium, Sulfaten und Hydrogenkarbonaten enthält Rogaska Donat Mg auch Calcium, Natrium und andere Spurenelemente. Es versorgt den Körper mit Mineralstoffen, während es dank seines hohen Hydrogenkarbonatgehalts das Säure-Basen-Gleichgewicht im Körpers reguliert. Es kann ein Leben lang zur Förderung der Gesundheit und des Wohlbefindens getrunken werden.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Trinkweise | | | Dauer |
| Vor dem Essen | 0,1–0,2 l  17–18 °C (kalt) | Langsam | Kontinuierlich oder mit kurzen Unterbrechungen |

|  |
| --- |
| Sie haben die Erinnerung erfolgreich gesetzt.  Die Erinnerung für das Trinken von Rogaska Donat Mg ist jetzt gesetzt. Zum Wohl! |
| Zur Startseite |
| Zurück |
| Liste |
| Startseite |
| Ausgewählter Tag für den Beginn der Trinkkur: |
| Wählen Sie den Tag aus, an dem Sie mit der Trinkkur beginnen möchten: |
| Einschalten |
| Ausschalten |
| Einstellen |
| Abbrechen |
| Aufwachen |
| Frühstück |
| Mittagessen |
| Abendessen |
| Schlafen |
| Anzahl der Mahlzeiten |
| Speichern |

Gefällt Ihnen die App?

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit und bewerten Sie Ihre Zufriedenheit mit der App Donat Mg Moments. Wir legen Wert auf Ihre Meinung!

|  |
| --- |
| APP BEWERTEN |
| JA |
| NEIN |
| SPÄTER ERINNERN |

© Droga Kolinska d.d. Alle Rechte vorbehalten. Droga Kolinska ist Teil der Atlantic Grupa.

**Allgemeine Nutzungsbedingungen**

**Allgemeine Bedingungen für die Nutzung der mobilen Applikation Donat Mg Moments**

Diese allgemeinen Bedingungen für die Nutzung der mobilen Applikation Donat Mg Moments (im Weiteren: Allgemeine Nutzungsbedingungen) legen die Bedingungen und Anleitungen für die Nutzung der mobilen Applikation dar.

Die mobile Applikation Donat Mg Moments (im Weiteren: App) ermöglicht dem Nutzer:

* Anleitungen für verschiedene Trinkweisen des natürlichen Mineralwassers Rogaska Donat Mg einzuholen und
* entsprechende Trinkerinnerungen einzustellen, die auf die vom Nutzer ausgewählten (gesundheitlichen) Beschwerden (z. B. Verstopfung, Sodbrennen, Magnesiummangel, Diabetes, Erkrankungen von Gallenblase und Bauchspeicheldrüse, Harnsteinbildung, Übergewicht, Herz- und Kreislauferkrankungen, Stress und Kopfschmerzen) bzw. Ziele (z. B. Gewichtabnahme, Verbesserung des allgemeinen Wohlbefindens) abgestimmt sind.

Der Nutzer kann die App von einem der App-Marktplätze, auf denen sie zugänglich ist (Google Play Store, Apple Store etc.) auf die Weise und unter den Bedingungen, die der Anbieter des ausgewählten App-Marktplatzes festgelegt hat, auf sein Smartphone herunterladen und installieren.

Anbieter der App ist Droga Kolinska d.d., Kolinska ulica 1, 1000 Ljubljana, Slowenien (im Weiteren: Anbieter).

Unter Nutzer versteht sich jede Person, die die mobile Applikation auf ihrem Mobilgerät installiert.

**Nutzungsbedingungen für die Verwendung der App**

Mit der Installation der App auf seinem Mobilgerät und/oder der Nutzung der App bekundet der Nutzer, dass er den Allgemeinen Nutzungsbedingungen zustimmt.

**Inhalte der App**

Alle Inhalte und Daten, die der Nutzer bei der Verwendung der App erlangt, sind lediglich informativer Natur und dienen ausschließlich als informatives Hilfsmittel. Sie stellen keinen Ersatz für ärztliche Beratung, Diagnose, Beratung und Behandlung dar. Für zusätzliche Informationen oder im Zweifelsfall empfehlen wir Ihnen, sich mit Ihrem Arzt zu beraten und/oder sich über folgende E-Mail-Adresse an uns zu wenden: [info@donatmg.eu](file:///C:\Users\uross\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\DTIKPKGP\info@donatmg.eu)

Die App verwendet die auf <http://www.rogaska-medical.com/> veröffentlichten Anweisungen für Trinkkuren, aufgrund derer sie je nach Indikation das Trinken entsprechender Mengen von Rogaska Donat Mg empfiehlt. Der Anbieter haftet nicht für eine falsche Anwendung der App (z. B. Auswahl der falschen Indikation, falsche Einstellungen des Tagesablaufs etc.).

Der Anbieter kann weder für die Zufriedenheit des Nutzers mit den durch die App gewonnenen Empfehlungen garantieren noch für ihre Anwendung zur Verantwortung gezogen werden.

**Preis der App**

Die App steht den Nutzern kostenlos zur Verfügung. Der Nutzer zahlt die Datenübertragung, die ihm sein Telekommunikationsleistungsanbieter gemäß der aktuellen Preisliste des Anbieters berechnet.

**Privatsphäre und Datenschutz**

Im Rahmen der Zurverfügungstellung der App werden vom Anbieter keine personenbezogenen Daten der Nutzer erworben, gesammelt, gespeichert oder anderweitig bearbeitet.

**Urheberrechte**

Mit der Installation der App auf seinem Mobilgerät erwirbt der Nutzer das unübertragbare und nicht-ausschließliche Recht, die App ausschließlich auf seinem Mobilgerät zu verwenden, und zwar zum persönlichen (nicht-kommerziellen) Gebrauch und in der Weise und in dem Umfang, die in den Allgemeinen Nutzungsbedingungen dargelegt sind.

Der Anbieter überträgt keine Urheberrechte oder anderen gewerblichen Schutzrechte an der App selbst und in Verbindung mit der App auf den Nutzer (unter anderem auch Rechte auf die Verwendung von Marke, Logo, Name etc.).

Es ist dem Nutzer insbesondere untersagt:

* Kopien der mobilen Applikation anzufertigen,
* die mobile Applikation auf einen Server oder eine andere Plattform zu laden,
* die mobile Applikation weiter zu verteilen oder einen Zugang zur mobilen Applikation über ein Netzwerk zu ermöglichen,
* die mobile Applikation zu vermieten oder Unterlizenzen für die Nutzung der mobilen Applikation zu vergeben,
* die mobile Applikation zu übersetzen, anzupassen, umzuarbeiten oder auf irgendeine andere Weise zu ändern.

Die in diesem Kapitel festgelegten Rechtseinschränkungen betreffen nicht die Rechte, die dem Nutzer nach dem Gesetz über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte [*Zakon o avtorski in sorodnih pravicah*; Amtsblatt RS, Nr. 16/2007 (ZASP–UPB3) und 68/2008 (ZASP-E)] und den Vorschriften im Bereich des Verbraucherschutzes zustehen, wenn der Nutzer gemäß diesen Vorschriften den Verbraucherstatus hat.

**Begrenzung und Ausschluss der Haftung des Anbieters**

Der Nutzer ist darüber informiert und erklärt sich damit einverstanden, dass:

* alle Inhalte und Daten, die der Nutzer bei der Verwendung der App erlangt, lediglich informativer Natur sind und keinen Ersatz für ärztliche Beratung, Diagnose, Beratung und Behandlung darstellen. Der Anbieter empfiehlt dem Nutzer, sich bezüglich ärztlicher und anderer Empfehlungen an autorisierte Einrichtungen, Dienstleistungserbringer oder Apotheken zu wenden;
* er für die zum Zweck der Installation und Verwendung der App übermittelten Daten gänzlich selbst verantwortlich ist, wobei der Anbieter unter keinen Umständen für eventuelle vom Nutzer erlittene Folgen haftet;
* der Anbieter keinerlei Gewähr und Haftung für Sachschäden und andere Fehler der App sowie Rechtsfehler übernimmt;
* der Anbieter nicht garantieren kann, dass die App alle Ansprüche und Bedürfnisse des Nutzers erfüllt;
* der Anbieter keine Gewähr für den Betrieb der mobilen Applikation übernehmen kann und in keinem Fall für Netzwerkausfälle, Stromausfälle oder andere technische Störungen, die sich zeitweilig auf den Betrieb der App auswirken könnten, haftet. Dasselbe gilt in Fällen höherer Gewalt;
* der Anbieter nicht für die Nicht-Funktion der App haftet, wenn diese auf der Tatsache beruht, dass der Nutzer die technischen und anderen Bedingungen für die Nutzung der App nicht erfüllt;
* er selbst die volle Verantwortung für den entsprechenden Schutz aller auf Datenträgern (Festplatte, Smartphone, Tablet-PC etc.) befindlichen Daten trägt und dass der Anbieter für Schäden aufgrund des Verlustes solcher Daten keinerlei Haftung übernimmt;
* der Anbieter weder für einen fehler- und unterbrechungsfreien Betrieb der App noch für das Nichtvorhandensein schädlicher oder gefährlicher Programmcodes garantieren kann;
* der Anbieter nicht garantieren kann, dass die App auf allen Applikationen und in Kombination mit jeder Hardware und Software funktioniert;
* der Anbieter keinerlei Gewähr und Haftung in Bezug auf die Zuverlässigkeit und Qualität der Verbindung der App mit dem Internet oder einem anderen Kommunikationskanal übernimmt.

**Schadenersatzhaftung des Anbieters**

Die Schadenersatzhaftung des Anbieters für leichte Fahrlässigkeit ist im weitesten, in den geltenden Vorschriften zulässigen Umfang ausgeschlossen.

Der Anbieter haftet nicht für Einkommensverluste, Datenverluste und jegliche anderen Folgeschäden und indirekten Schäden.

Der Verkäufer haftet nicht für die Nichterfüllung seiner Verpflichtungen, wenn diese auf einen Fall höherer Gewalt zurückzuführen ist.

**Beschwerden**

Der Anbieter ist für die Lösung von Beschwerden in Bezug auf den Betrieb der mobilen Applikation zuständig. Der Anbieter wird die Beschwerden gemäß seinen Bestimmungen lösen. Diese sind für die Nutzer unter folgender Webadresse zugänglich:

[www.donatmg.eu](http://www.donatmg.eu)

Die Kontaktadresse für die Bearbeitung von Beschwerden ist [info@donatmg.eu](file:///C:\Users\uross\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\DTIKPKGP\info@donatmg.eu).

Bezieht sich eine Beschwerde auf den Betrieb des Telekommunikationsnetzes und die Bezahlung der Leistungen des jeweiligen Telekommunikationsleistungsanbieters, ist der Nutzer verpflichtet, alle nötigen Unterlagen an die entsprechende Dienststelle des Telekommunikationsleistungsanbieters zu übermitteln. Die Telekommunikationsleistungsanbieter behandeln die Beschwerde gemäß ihren eigenen allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**Beendigung der Bereitstellung bzw. Nutzung der App**

Die App steht den Nutzern ab dem 22.8.2014 zur Verfügung. Der Anbieter kann die Zurverfügungstellung der App jederzeit beenden, indem er die Nutzer auf entsprechende Weise darüber informiert (z. B. durch Veröffentlichung auf seiner Website [www.donatmg.eu/](http://www.donatmg.eu/)).

Der Nutzer hat das Recht, die Nutzung der App jederzeit zu beenden. Dies tut er, indem er die App von seinem Mobilgerät entfernt.

Der Anbieter hat das Recht, jedem Nutzer ohne vorherige Ankündigung den Zugang zur bzw. die Nutzung der App zu verwehren, wenn dieser gegen diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen verstoßen hat.

Im Fall der Beendigung der Zurverfügungstellung bzw. Nutzung der App gemäß diesem Kapitel, erlischt das Recht des Nutzers zur Verwendung der App automatisch, wie es in diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen dargelegt ist. Der Nutzer ist des Weiteren verpflichtet, die Verwendung der App unverzüglich einzustellen und alle Kopien der App zu vernichten bzw. zu löschen.

**Schlussbestimmungen**

Der Anbieter hat das Recht, neue Versionen der App zu veröffentlichen, wenn dies aufgrund von technischen oder funktionellen Upgrades der App erforderlich ist. Der Nutzer wird entweder in der App selbst über die neue Version der App informiert, oder das Upgrade der App wird automatisch auf dem Mobilgerät durchgeführt (je nach Nutzereinstellungen). Soweit vom Anbieter nicht ausdrücklich anders bestimmt, gelten diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen auch für alle eventuellen späteren Upgrades bzw. neuen Versionen bzw. anderen Änderungen der App.

Bei unerlaubter Nutzung der App oder bei anderen Arten von Missbrauch beim Zugang und bei der Nutzung der App hat der Anbieter das Recht, alle Maßnahmen zu ergreifen, die er nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung für nötig hält, um seine Rechte und Interessen und/oder die Rechte und Interessen anderer Personen zu wahren (z. B. Zugriffsverweigerung auf die App).

Der Anbieter hat das Recht, diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen jederzeit zu ändern. Über Änderungen der Allgemeinen Nutzungsbedingungen werden die Nutzer vom Anbieter auf zuverlässige Weise informiert (z. B. durch Veröffentlichung auf seiner Website [www.donatmg.eu/](http://www.donatmg.eu/)).

Stimmt der Nutzer den Änderungen der Allgemeinen Nutzungsbedingungen nicht zu, ist er verpflichtet, die Verwendung der mobilen Applikation umgehend einzustellen. Verwendet er die mobile Applikation auch weiterhin, wird dies als Bekundung seines Einverständnisses mit den Änderungen der Allgemeinen Nutzungsbedingungen gewertet.

Diese allgemeinen Nutzungsbedingungen treten am Tag der Veröffentlichung der App in Kraft.

Die Originalfassung dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen wurde in slowenischer Sprache verfasst und für die Nutzer in die englische, italienische, russische, kroatische und deutsche Sprache übersetzt. Die Verwendung der App ist in slowenischer, englischer, italienischer, russischer, kroatischer und deutscher Sprache möglich.

Für die Beilegung eventueller Streitigkeiten, die aus der Nutzung der App und/oder aus diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen hervorgehen könnten, ist das Gericht in Ljubljana, Slowenien zuständig und gilt die Anwendung slowenischen Rechts als vereinbart.

Ljubljana, den 22.8.2014